



URZĄD STATYSTYCZNY w BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE in BIAŁYSTOK



WOJEWÓDZTWO PODLASKIE w liczbach 2016

*PODLASKIE VOIVODSHIP
in numbers
2016*

BIAŁYSTOK 2016

Znaki umowne

Kreska (–)	– zjawisko nie wystąpiło.
Zero (0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka (.)	– zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak x	– wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
„W tym”	– oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Ważniejsze skróty

tys.	=	tysiąc
mln	=	milion
zł	=	złoty
szt.	=	sztuka
wol.	=	wolumin
kg	=	kilogram
dt	=	decytona
t	=	tona
m	=	metr
km	=	kilometr
m ²	=	metr kwadratowy
km ²	=	kilometr kwadratowy
ha	=	hektar
l	=	litr
m ³	=	metr sześcienny
hm ³	=	hektometr sześcienny
n.p.m.	=	nad poziom morza
m.	=	miasto
ZUS	=	Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Uwaga

- Dane w folderze prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2*. W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami; rekultywacja”.
- Dane dotyczące ludności opracowano na podstawie bilansów ludności w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań (NSP) 2011.
- Dane dotyczące aktywności ekonomicznej ludności opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). Dane uogólniono w oparciu o bilanse ludności na bazie wyników NSP 2011.
- Źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządkalnego, wydatków oraz spożyciu wybranych artykułów żywnościowych jest reprezentacyjne badanie budżetów gospodarstw domowych.
- Niektóre dane za 2015 r. mają charakter wstępny i mogą ulec zmianie w następujących opracowaniach US.

Symbols

(–)	– magnitude zero.
(0,0)	– magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
(.)	– data not available or not reliable.
x	– not applicable.
“Of which”	– indicates that not all elements of the sum are given.
Comma (,)	– used in figures represents the decimal point.

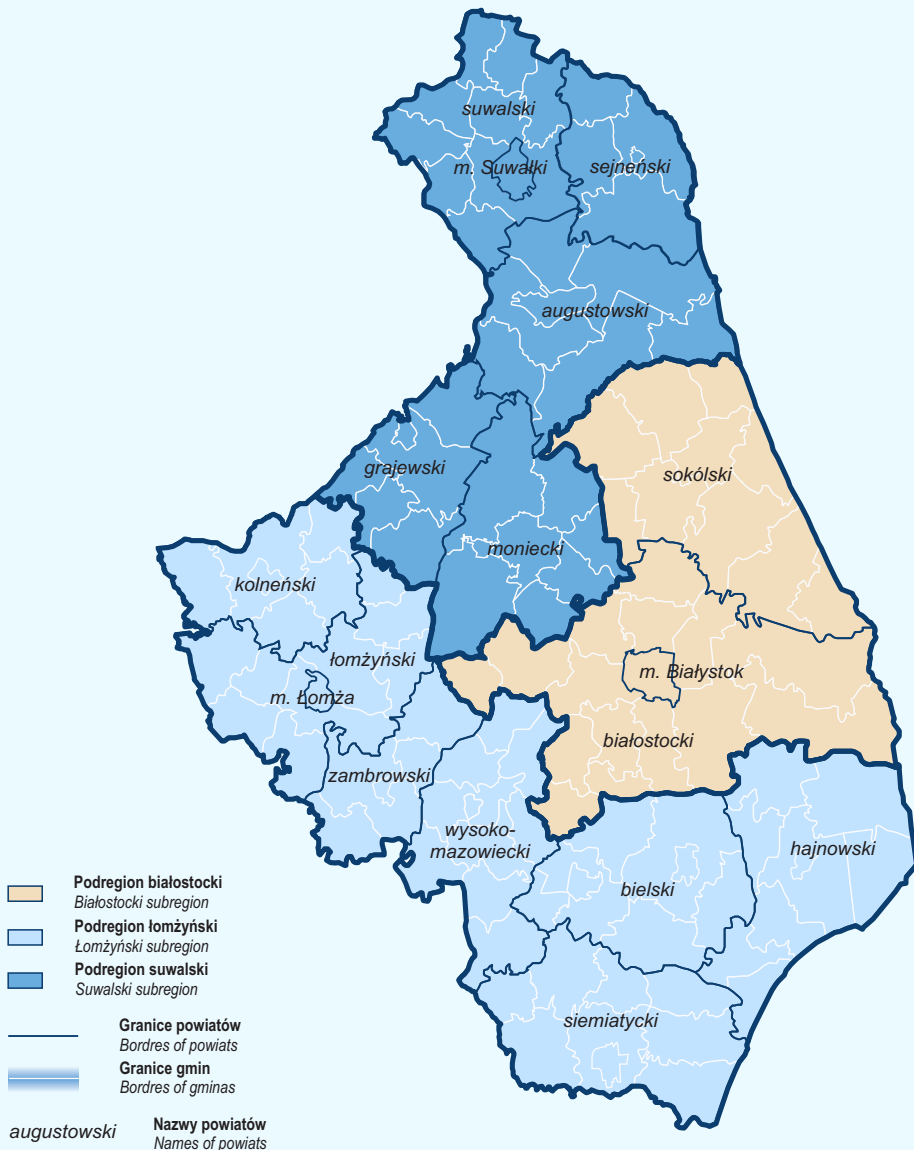
Major abbreviations

thous.	=	thousand
mln	=	million
zl	=	złoty
pcs	=	piece
vol.	=	volume
kg	=	kilogram
dt	=	deciton
t	=	tonne
m	=	metre
km	=	kilometre
m ²	=	square metre
km ²	=	square kilometre
ha	=	hectare
l	=	litre
m ³	=	cubic metre
hm ³	=	cubic hectometre
SII	=	Social Insurance Institution

Note

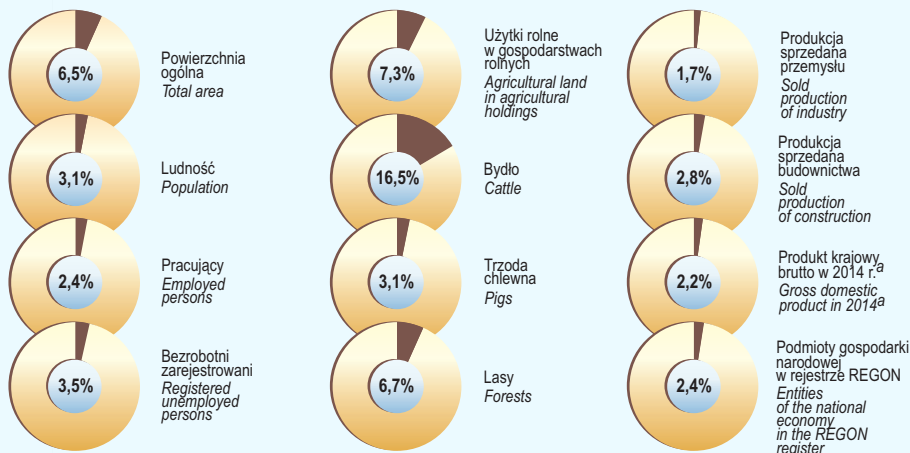
- *Data contained in the folder are presented according to the Polish Classification of Activities – PKD 2007, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – Nace Rev. 2. The item “Industry” was introduced as an additional grouping, including sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*
- *Data concerning the population were compiled on the basis of population balances based on the results of the Population and Housing Census 2011.*
- *Data concerning economic activity of the population were compiled on the basis of sample Labour Force Survey (LFS). Data were generalized based on population balances on the basis of Population and Housing Census 2011.*
- *Source of information regarding the living conditions of the population, i.e. the level structure of available income, expenditure as well as consumption of selected foodstuffs is a sample survey of household budgets.*
- *Some data of 2015 are preliminary and may be changed in other publications of SO.*

Podział terytorialny województwa podlaskiego w 2015 r. (stan w dniu 1 I)
 Territorial division of Podlaskie Voivodship in 2015 (as of 1 Jan)



Województwo na tle kraju w 2015 r.

Voivodship against the background of the country in 2015



Udział województwa podlaskiego
Share of Podlaskie Voivodship

a Dane wstępne.
a Preliminary data.

PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWIE

BASIC DATA ON THE VOIVODSHIP

	2015	
Powierzchnia ogólna województwa (stan w dniu 1 I) w km²	20187,0	Total area of the voivodship (as of 1 Jan) in km²
Użytki rolne	12140,8	Agriculture land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	6438,0	Forest land as well as wooded and bushy land
Grunty pod wodami	276,7	Area under waters
Pozostałe grunty	1331,5	Other land
Najwyższy położony punkt (okolice miejscowości Wiązajny) – wzniesienie n.p.m. w m	298	Highest point (surroundings of Wiązajny) – elevation above sea level in m
Najniższy położony punkt (okolice miejscowości Miastkowo) – wzniesienie n.p.m. w m	92	Lowest point (surroundings of Miastkowo) – elevation above sea level in m
Największe jezioro – powierzchnia w km²	Wigry – 21,2	Largest lake – area in km²
Najgłębsze jezioro – maks. głębokość w m	Hańcza – 108,5	Deepest lake – maximum depth in m
Podział województwa na jednostki terytorialne według Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych – NTS (stan w dniu 31 XII)		Structure of territorial units of the voivodship according to the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes – NTS (as of 31 Dec)
Poziom 3 – podregiony (grupy powiatów)	3	Level 3 – subregions (groups of powiats)
Poziom 4 – powiaty i miasta na prawach powiatu ..	17	Level 4 – powiats and cities with powiat status
Poziom 5 – gminy	118	Level 5 – gminas
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	1188,8	Population (as of 31 Dec) in thous.
Stolica województwa	Białystok	Capital city of the voivodship
Ludność stolicy (stan w dniu 31 XII) w tys.	296,0	Population of capital city (as of 31 Dec) in thous.

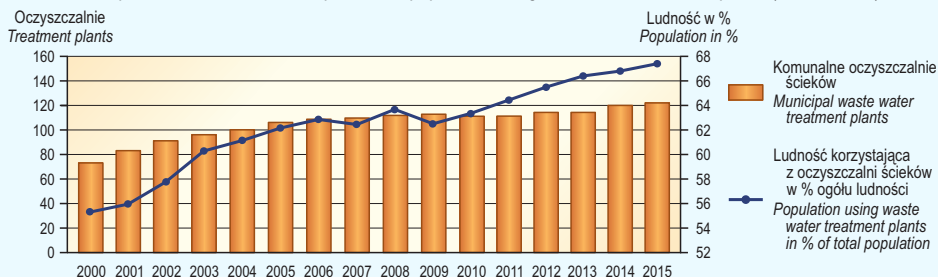
ZANIECZYSZCZENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA

ENVIRONMENTAL POLLUTION AND PROTECTION

	2010	2014	2015	
Ścieki przemysłowe i komunalne ^a wymagające oczyszczenia w hm ³ w tym oczyszczone w %	40,1 100,0	38,9 100,0	39,0 100,0	Industrial and municipal waste water ^a requiring treatment in hm ³ of which treated in %
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności ^b	62,5	66,8	67,4	Population using waste water treatment plants in % of total population ^b
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t: pyłowych gazowych (bez dwutlenku węgla)	1,1 9,2	0,9 10,2	0,9 9,6	Emission of industrial air pollutants in thous. t: particulates gases (excluding carbon dioxide)
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: pyłowych gazowych (bez dwutlenku węgla)	98,8 13,4	98,9 8,4	99,0 8,6	Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced: particulates gases (excluding carbon dioxide)
Odpady wytworzone ^c w ciągu roku w tys. t	713,5	1266,7	871,1	Waste generated ^c during the year in thous. t

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. b Stan w dniu 31 XII. c Z wyłączeniem odpadów komunalnych.
a Discharged into waters or into the ground. b As of 31 Dec. c Excluding municipal waste.

Komunalne oczyszczalnie ścieków i ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków (stan w dniu 31 XII)
Municipal waste water treatment plants and population using waste water treatment plants (as of 31 Dec)



POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA (stan w dniu 31 XII)
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION (as of 31 Dec)

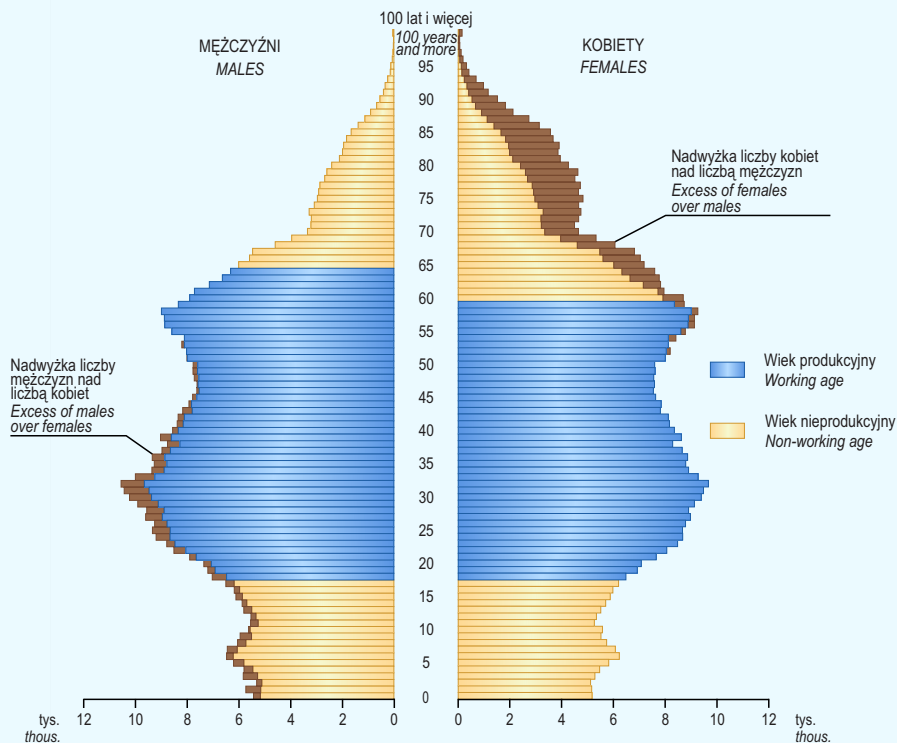
	2010	2014	2015	w % powierzchni ogólnej in % of total area	
	w ha in ha				
Ogółem	645561,4	645058,3	642314,0	31,8	Total
Parki narodowe	92071,6	92169,2	92180,1	4,6	National parks
Rezerваты przyrody	23531,9	23591,7	23585,8	1,2	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^a	83531,9	83529,4	83478,3	4,1	Scenic parks ^a
Obszary chronionego krajobrazu ^a ...	444173,1	443456,2	440748,1	21,8	Areas of protected landscape ^a
Użytki ekologiczne	2108,4	2172,2	2182,1	0,1	Ecological areas
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	144,3	139,1	139,1	0,0	Natural and scenic complexes
Stanowiska dokumentacyjne	0,2	0,5	0,5	0,0	Documentation sites

a Bez rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.
a Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI
BASIC DATA ON POPULATION

	2010	2014	2015	
Ludność ogółem (stan w dniu 31 XII)	1203448	1191918	1188800	Total population (as of 31 Dec)
mężczyźni	587367	581164	579499	males
kobiety	616081	610754	609301	females
miasta	724826	720900	719890	urban areas
wieś	478622	471018	468910	rural areas
Kobiety na 100 mężczyzn	105	105	105	Females per 100 males
Ludność w miastach w % ogółu ludności	60,2	60,5	60,6	Urban population in % of total population
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej ...	60	59	59	Population per 1 km ² of total area
W % ogółem – ludność w wieku:				In % of total population at age:
przedprodukcyjnym	19,0	17,7	17,5	pre-working
produkcyjnym	63,6	63,4	63,1	working
poprodukcyjnym	17,4	18,9	19,4	post-working
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia				Life expectancy
Mężczyźni	72,51	73,97	73,76	Males
Kobiety	81,90	82,78	82,59	Females

Ludność według płci i wieku w 2015 r. (stan w dniu 31 XII)
Population by sex and age in 2015 (as of 31 Dec)



RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

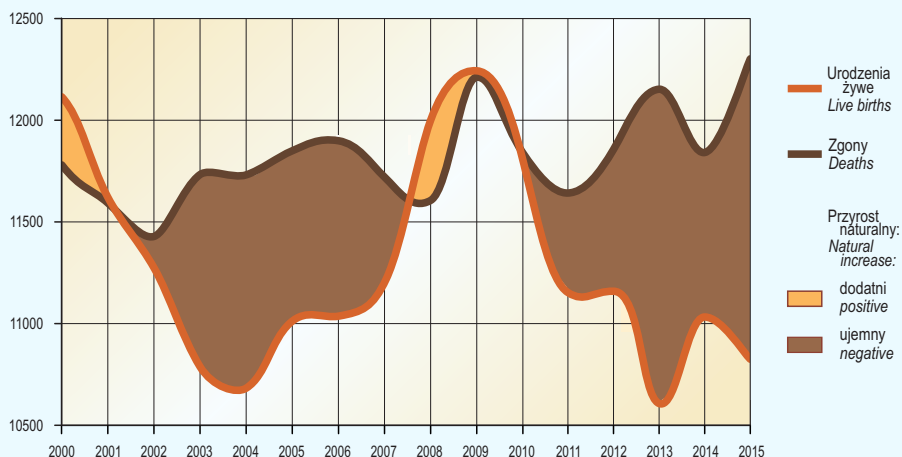
VITAL STATISTICS

	2010	2014	2015	2010	2014	2015	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 1000 ludności per 1000 population			
Małżeństwa	7003	6135	6061	5,8	5,1	5,1	Marriages
Separacje	105	78	81	8,7 ^a	6,5 ^a	6,8 ^a	Separations
Rozwody	1937	1905	1975	1,6	1,6	1,7	Divorces
Urodzenia żywe	11928	11029	10825	9,9	9,2	9,1	Live births
Zgony	11814	11850	12302	9,8	9,9	10,3	Deaths
w tym niemowląt	54	50	49	4,5 ^b	4,5 ^b	4,5 ^b	of which infants
Przyrost naturalny	114	-821	-1477	0,1	-0,7	-1,2	Natural increase

a Na 100 tys. ludności. b Na 1000 urodzeń żywych.
a Per 100 thous. population. b Per 1000 live births.

Ruch naturalny ludności

Vital statistics



MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

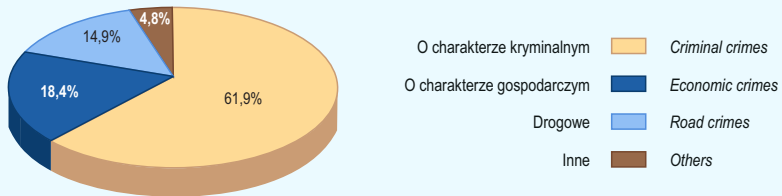
	2014	2015 ^a	2014	2015 ^a	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		na 1000 ludności per 1000 population		
Napływ ^b	11599	10724	9,7	9,0	Inflow ^b
Odpływ ^c	13848	12968	11,6	10,9	Outflow ^c
Saldo migracji	-2249	-2244	-1,9	-1,9	Net migration

a W przypadku migracji zagranicznych dane dotyczą 2014 r. b Zameldowania. c Wymeldowania.
a In case of the international migration data relate to 2014. b Registrations. c Cancelled registrations.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

	2010 ^a	2014 ^b	2015 ^b	2010 ^a	2014 ^b	2015 ^b	
	przestępstwa stwierdzone ascertained crimes			wskaźniki wykrywalności sprawców w % rates of detectability of delinquents in %			
Ogółem	24670	18512	17470	69,0	65,6	65,4	Total
w tym:							of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu	941	789	619	84,5	82,8	82,5	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	5170	3028	2780	99,3	98,9	98,6	Against public safety and safety in transport
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	682	617	569	93,7	88,8	88,6	Against freedom, freedom of conscience and religion
Przeciwko rodzinie i opiece	791	866	734	100,0	99,2	98,8	Against the family and guardianship
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	82	45	54	90,2	75,6	81,5	Against good name and personal integrity
Przeciwko mieniu	11904	9286	8706	42,5	42,9	42,2	Against property

Struktura przestępstw stwierdzonych przez Policję^b według rodzajów przestępstw w 2015 r.
Structure of ascertained crimes by the Police^b by type of crime in 2015



a Łącznie z prokuraturą, b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.
 Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.
 a Including Prosecutor's Office. b Without punishable acts committed by juveniles.
 Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

	2010	2014	2015	
Liczba zdarzeń	14620	9531	10921	Number of events
Pożary	3699	3452	4843	Fires
Miejscowe zagrożenia ^a	10639	5823	5754	Local threats ^a
Wyjazdy do fałszywych alarmów	282	256	324	False alarms
Wypadki z ludźmi^b	1703	1834	1963	Casualties^b
Ofiary śmiertelne	201	127	145	Fatalities
Ranni i poparzeni	1502	1707	1818	Injured and burnt victims

a Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia. b Dane dotyczą liczby osób poszkodowanych podczas zdarzeń.
 Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.
 a Natural catastrophes, technical failures, transport accidents and other threats to life and property. b Data concern number of fatalities and people injured in accidents.
 Source: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Service in Białystok.

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE

	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
	ogółem total		mężczyźni males		kobiety females		
Aktywni zawodowo w tys.	514	519	282	285	232	233	Economically active persons in thous.
pracujący	467	482	257	265	210	218	employed
bezrobotni	47	36	25	20	22	16	unemployed
Bierni zawodowo w tys.	405	406	159	162	246	245	Economically inactive persons in thous.
Współczynnik aktywności zawodowej w %	55,9	56,1	63,9	63,8	48,5	48,7	Activity rate in %
Wskaźnik zatrudnienia w %	50,8	52,1	58,3	59,3	43,9	45,6	Employment rate in %
Stopa bezrobocia w %	9,1	6,9	8,9	7,0	9,5	6,9	Unemployment rate in %

Współczynnik aktywności zawodowej i wskaźnik zatrudnienia

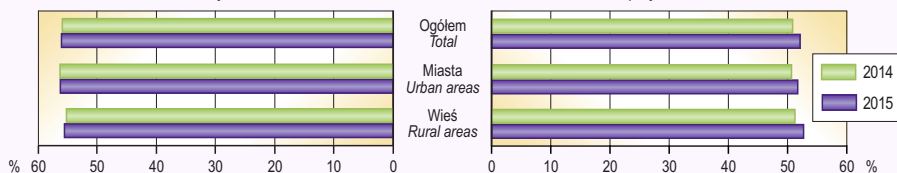
Activity rate and employment rate

Współczynnik aktywności zawodowej

Activity rate

Wskaźnik zatrudnienia

Employment rate



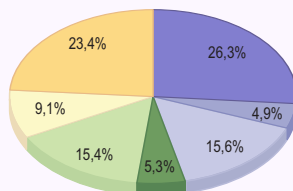
PRACUJĄCY^a (stan w dniu 31 XII)

EMPLOYED PERSONS^a (as of 31 Dec)

	2014	2015	
Ogółem	214817	214690	Total
sektor publiczny	88631	87764	public sector
sektor prywatny	126186	126926	private sector
w tym:			of which:
Przemysł	55357	56384	Industry
Budownictwo	11026	10452	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ..	33261	33412	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	11626	11318	Transportation and storage
Edukacja	33061	33190	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	19280	19512	Human health and social work activities

Struktura pracujących^a według sekcji w 2015 r. (stan w dniu 31 XII)

Structure of employed persons^a by sections in 2015 (as of 31 Dec)



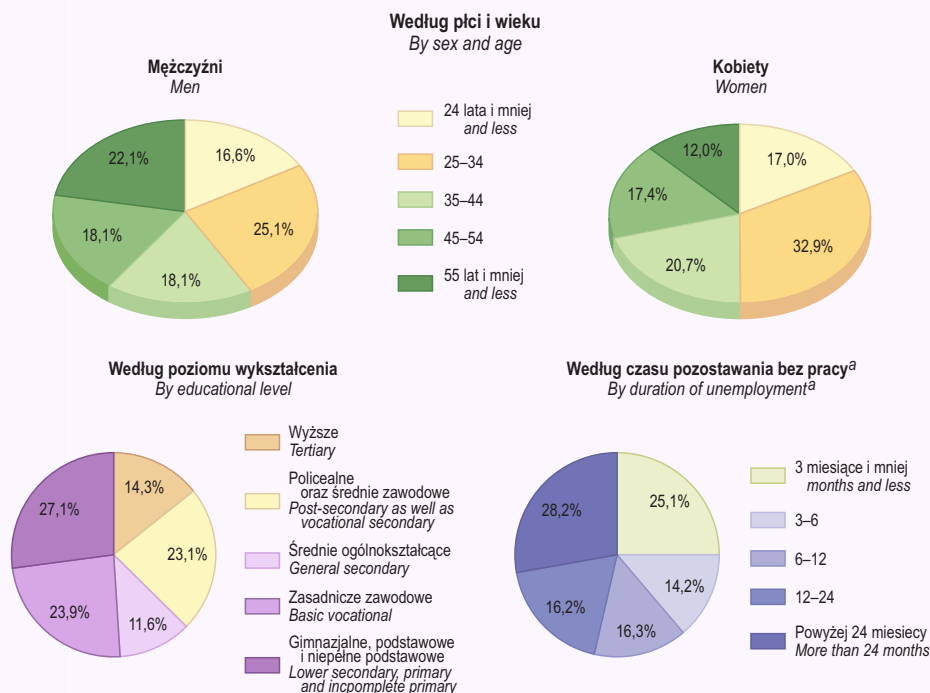
a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI (stan w dniu 31 XII)
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
O g ół e m	63761	60394	55019	T o t a l
mężczyźni	33551	32916	30076	men
kobiety	30210	27478	24943	women
w % ogółem:				in % of total:
Dotychczas niepracujący	25,9	22,0	20,6	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	2,2	3,4	3,2	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	11,8	9,8	10,4	Possessing benefit rights
Pozostający bez pracy ^a dłużej niż 1 rok	34,0	46,4	44,4	Out of job ^a for longer than 1 year
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	13,8	12,9	11,8	Registered unemployment rate in %

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.
^a From the date of registering in a labour office.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych w 2015 r. (stan w dniu 31 XII)
Structure of registered unemployed persons in 2015 (as of 31 Dec)



^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy przez 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g. persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included in the 3-6 interval.

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

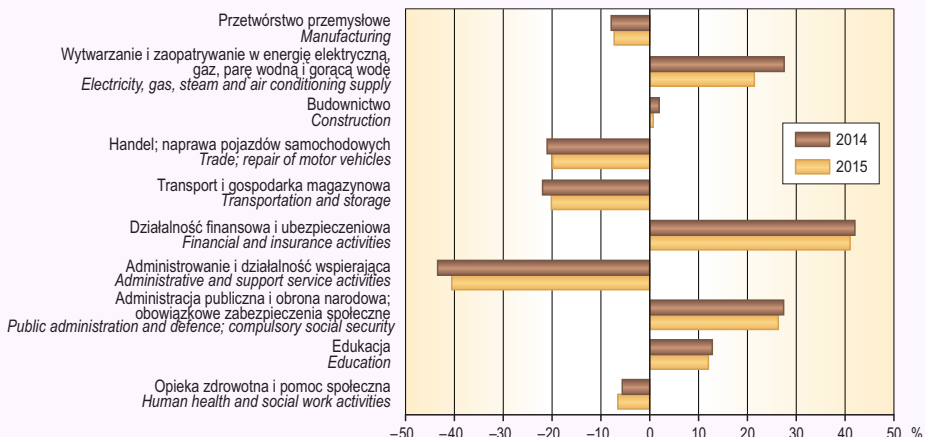
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a

	2014	2015	
Ogółem w zł	3530,17	3647,08	T o t a l i n z l
w tym:			of which:
Przemysł	3297,63	3423,18	Industry
Budownictwo	3598,47	3671,56	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ..	2790,03	2920,24	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	2755,45	2914,29	Transportation and storage
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	5014,26	5143,29	Financial and insurance activities
Administrowanie i działalność wspierająca	1997,66	2170,82	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4496,49	4605,52	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	3980,35	4085,94	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3334,01	3411,83	Human health and social work activities

Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w wybranych sekcjach od przeciętnego wynagrodzenia^a

Relative deviations of average monthly gross wages and salaries in selected sections from average wages and salaries^a



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

EMERYTURY I RENTY^a

RETIREMENT PAY AND PENSIONS^a

	2010	2014	2015	
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	276,3	256,9	257,9	Average number of retirees and pensioners in thous.
Pobierających świadczenia wypłacane przez ZUS	178,3	169,5	170,6	Receiving benefits paid by SII
Rolników indywidualnych	98,0	87,4	87,3	Farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł				Average monthly gross retirement pay and pension in zł
Wypłacane przez ZUS	1441,83	1743,70	1798,48	Paid by SII
Rolników indywidualnych	918,86	1112,23	1149,95	Farmers

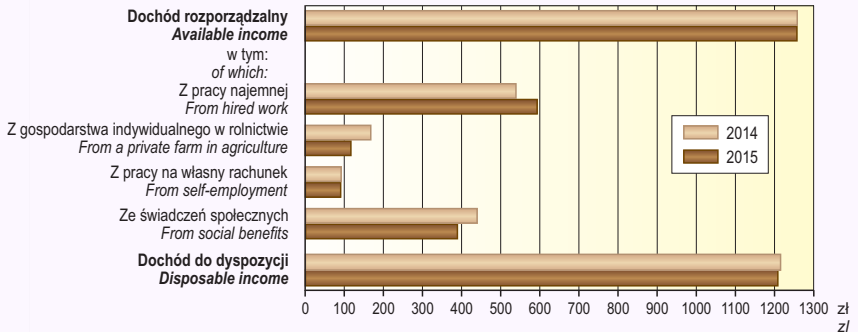
^a Bez rent i emerytur wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz na mocy umów międzynarodowych.

^a Zródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Ministry of Justice and realised in the framework of international agreements.

Source: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

Przeciętny miesięczny dochód na 1 osobę w gospodarstwach domowych
Average monthly income per capita in households



PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

	2014	2015	
Ogółem w zł	978,15	1003,43	Total in zł
w tym:			of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	270,30	267,14	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	26,26	24,61	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	50,79	50,94	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	193,39	201,93	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Zdrowie	49,74	53,10	Health
Transport	103,89	99,16	Transport
Łączność ^a	48,79	50,38	Communication ^a
Rekreacja i kultura	47,20	55,57	Recreation and culture
Edukacja	5,58	6,37	Education

^a Łącznie z wydatkami na usługi internetowe.
^a Including expenditures for Internet services.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

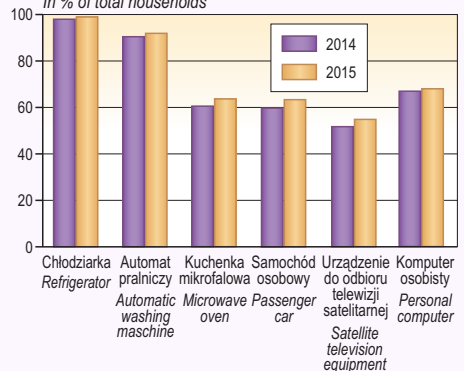
	2014	2015	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,23	5,88	Bread and cereals in kg
w tym pieczywo	3,75	3,49	of which bread
Mięso w kg	6,50	6,36	Meat in kg
Ryby w kg	0,47	0,48	Fish in kg
Mleko w l	3,90	3,88	Milk in l
Sery w kg	0,71	0,72	Cheese in kg
Jaja w szt.	12,90	12,61	Eggs in units
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg ...	1,18	1,07	Oils and fats in kg
Owoce w kg	3,88	3,78	Fruit in kg
Warzywa w kg	10,35	9,66	Vegetables in kg
Cukier w kg	1,28	1,22	Sugar in kg

Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania

Households furnished with selected durable goods

W % ogółu gospodarstw domowych

In % of total households



NIEKTÓRE DANE O HANDLU I GASTRONOMII

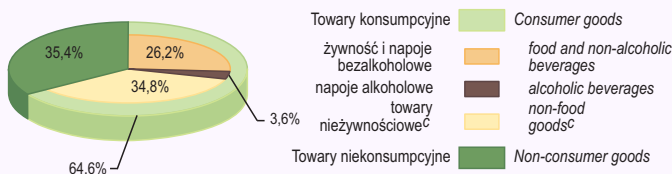
SELECTED DATA ON TRADE AND CATERING

	2010	2013	2014	
Sprzedaż detaliczna towarów w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową ^{ab} (ceny bieżące) w mln zł	7097,4	6754,2	7632,7	Retail sales in enterprises conducting trade activity ^{ab} (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych ^a (ceny bieżące) w mln zł	11274,1	11744,7	11499,3	Wholesale in trade enterprises ^a (current prices) in mln zł
Sklepy (stan w dniu 31 XII)	10299	9374	10112	Shops (as of 31 Dec)
Stacje paliw (stan w dniu 31 XII)	366	302	251	Petrol stations (as of 31 Dec)
Przychody z działalności gastronomicznej ^a (ceny bieżące) w mln zł	223,6	260,6	258,8	Revenues from catering activities ^a (current prices) in mln zł
Liczba placówek gastronomicznych ^a (stan w dniu 31 XII)	334	301	310	Number of catering establishments ^a (as of 31 Dec)
w tym restauracji	107	114	121	of which restaurants
Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII)	79	81	81	Permanent marketplaces (as of 31 Dec)
Targowiska sezonowe	58	72	118	Seasonal marketplaces

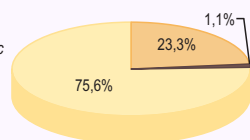
Struktura sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów^a (ceny bieżące) w 2014 r.

Structure of retail sales and wholesale^a (current prices) in 2014

Sprzedaż detaliczna w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową^b
Retail sales in enterprises conducting trade activity^b



Sprzedaż hurtowa w przedsiębiorstwach handlowych
Wholesale in trade enterprises



^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez placówek gastronomicznych. ^c W przypadku sprzedaży hurtowej – konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding catering establishments. ^c In case of wholesale – consumer and non-consumer.

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (rok poprzedni = 100)

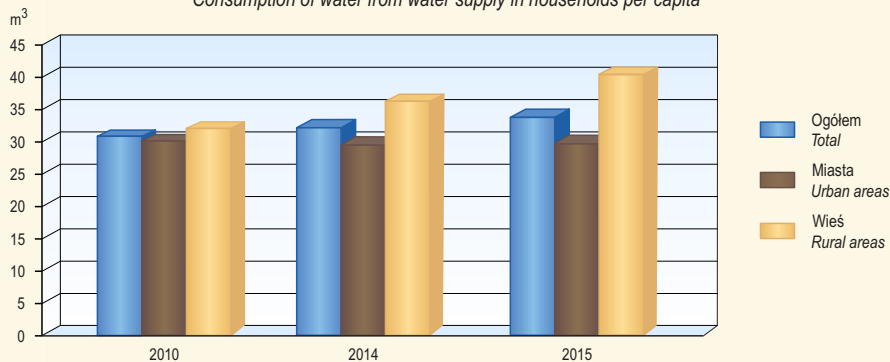
PRICE INDICES OF GOODS AND CONSUMER SERVICES (previous year = 100)

	2010	2014	2015	
Ogółem	102,3	99,7	98,7	Total
w tym:				of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	101,5	98,8	97,9	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	104,5	102,7	101,2	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	98,2	96,8	95,7	Clothing and footwear
Mieszkanie	103,3	100,6	99,7	Dwelling
Zdrowie	102,5	98,7	101,6	Health
Transport	105,3	97,9	92,4	Transport
Rekreacja i kultura	100,6	101,2	100,7	Recreation and culture
Edukacja	101,8	95,5	102,1	Education

PODSTAWOWE URZĄDZENIA KOMUNALNE (stan w dniu 31 XII)
BASIC MUNICIPAL INSTALLATIONS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Długość sieci rozdzielczej w km:				<i>Length of distribution network in km:</i>
wodociągowej	12321,5	13260,0	13443,3	<i>water supply</i>
kanalizacyjnej ^a	2556,9	3332,2	3436,2	<i>sewage^a</i>
gazowej	972,8	1120,0	1176,2	<i>gas-line</i>
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w tys.:				<i>Connections leading to residential buildings in thous.:</i>
wodociągowe	179,0	190,5	193,5	<i>water supply</i>
kanalizacyjne	74,5	87,2	90,0	<i>sewage</i>
Przyłącza gazowe prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w tys.	23,2	26,9	28,4	<i>Gas-line connections leading to residential and non-residential buildings in thous.</i>
Długość linii autobusowych komunikacji miejskiej ^b w km	1108	1192	1197	<i>Length of bus lines in urban transport^b in km</i>
Autobusy komunikacji miejskiej ^b	388	349	355	<i>Urban transport buses^b</i>

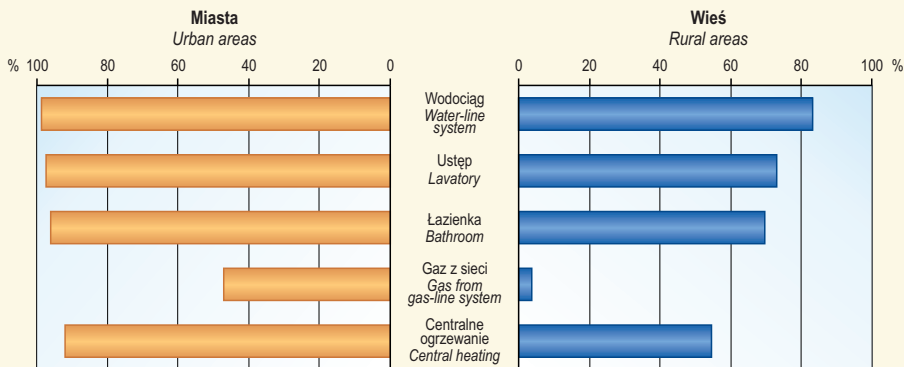
a Łącznie z kolektorami. b Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
 a Including collectors. b Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons.

Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca
Consumption of water from water supply in households per capita

ZASOBY MIESZKANIOWE (stan w dniu 31 XII)
DWELLING STOCKS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Mieszkania:				<i>Dwellings:</i>
w tysiącach	420,4	436,4	440,8	<i>in thousand</i>
na 1000 ludności	349,3	366,1	370,8	<i>per 1000 persons</i>
Izby w tys.	1685,0	1752,7	1771,1	<i>Rooms in thous.</i>
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² ..	31498,1	33113,9	33555,0	<i>Usable floor space of dwellings in thous. m²</i>
Przeciętna powierzchnia użytkowa w m ² :				<i>Average usable floor space in m² per:</i>
1 mieszkania	74,9	75,9	76,1	<i>dwelling</i>
na 1 osobę	26,2	27,8	28,2	<i>person</i>
Przeciętna liczba osób na:				<i>Average number of persons per:</i>
1 mieszkanie	2,86	2,73	2,70	<i>dwelling</i>
1 izbę	0,71	0,68	0,67	<i>room</i>

Mieszkania wyposażone w instalacje
w % ogółu mieszkań w zasobach mieszkaniowych w 2015 r. (stan w dniu 31 XII)

Dwellings fitted with installations
in % of total dwellings in dwelling stocks in 2015 (as of 31 Dec)



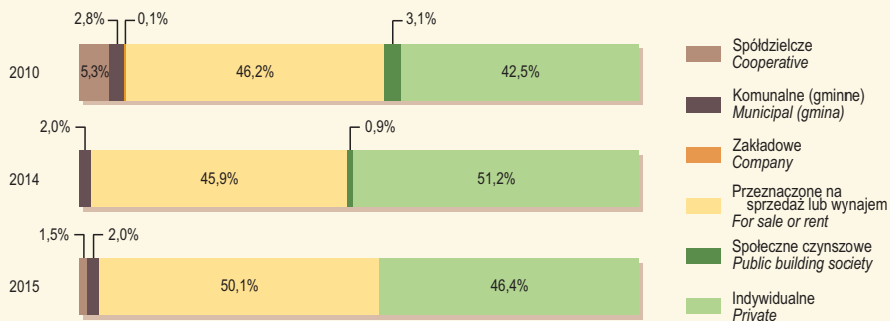
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA

DWELLINGS COMPLETED

	2010	2014	2015	
Mieszkania:				Dwellings:
w liczbach bezwzględnych	4326	4197	4762	in absolute numbers
na 1000 ludności	3,6	3,5	4,0	per 1000 persons
na 1000 zawartych małżeństw	617,7	684,1	786,0	per 1000 marriages contracted
Izby	18400	18439	19941	Rooms
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² ..	433,8	445,2	478,6	Usable floor space of dwellings in thous. m ²
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	100,3	106,1	100,5	Average usable floor space per dwelling in m ²

Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według form budownictwa

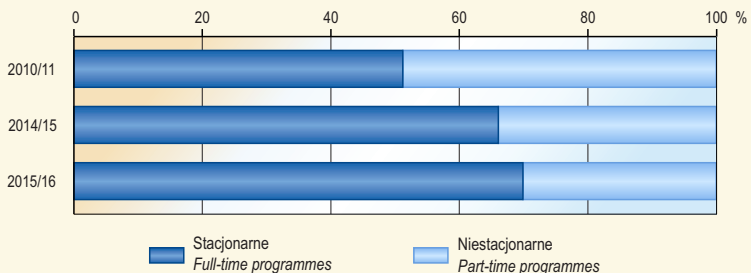
Structure of dwellings completed by forms of construction



EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (stan na początku roku szkolnego)

EDUCATION BY LEVEL (as of the beginning of the school year)

	2010/11	2014/15	2015/16	
Wychowanie przedszkolne				Pre-primary education
Placówki	609	680	660	Establishments
Miejsca w:				Places in:
przedszkolach	21141	24404	24646	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	288	314	329	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	929	2211	2068	pre-primary points
Dzieci w:				Children in:
przedszkolach	21798	23508	22783	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	222	215	230	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	816	1796	1659	pre-primary points
oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	7237	8580	6791	pre-primary sections in primary schools
Szkoły				Schools
Podstawowe	449	414	416	Primary
Gimnazja	222	230	232	Lower secondary
Ponadgimnazjalne	229	197	199	Upper secondary
Policealne	110	81	76	Post-secondary
Wyższe ^a	17	16	16	Tertiary ^a
Dla dorosłych	128	70	46	For adults
Uczniowie i studenci szkół				Pupils and students of schools
Podstawowych	67355	67612	72526	Primary
Gimnazjów	41056	33673	33205	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych	50433	40740	38982	Upper secondary
Policealnych	13460	10412	9543	Post-secondary
Wyższych ^{ab}	53064	38858	36155	Tertiary ^{ab}
Dla dorosłych	7656	4823	4193	For adults
Absolwenci^c szkół				Graduates^c of schools
Podstawowych	11873	10700	.	Primary
Gimnazjów	13666	11102	.	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych	14595	11623	.	Upper secondary
Policealnych	3280	3404	.	Post-secondary
Wyższych ^{bd}	15261	10928	.	Tertiary ^{bd}
Dla dorosłych	2134	1499	.	For adults

Struktura studentów szkół wyższych^b według form studiów (stan w dniu 30 XI)Structure of students of higher education institutions^b by study forms (as of 30 Nov)

a Stan w dniu 30 XI. b Łącznie z cudzoziemcami. c Stan na koniec roku szkolnego. d Z roku akademickiego.

a As of 30 Nov. b Including foreigners. c As of the end of the school year. d For academic year.

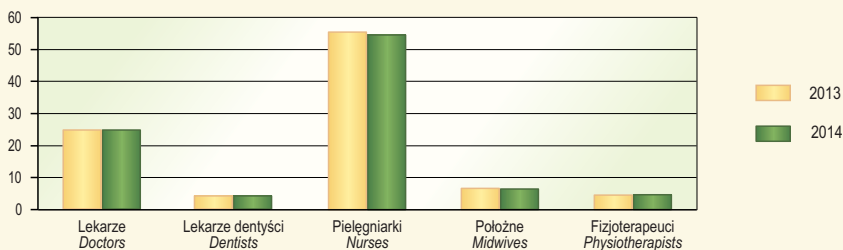
PRACOWNICY MEDYCZNI (stan w dniu 31 XII)

MEDICAL PERSONNEL (as of 31 Dec)

	2013	2014	
Lekarze	2955	2948	Doctors
Lekarze dentyści	490	489	Dentists
Pielegniarki	6627	6499	Nurses
Położne	784	763	Midwives
Fizjoterapeuci	537	545	Physiotherapists

Pracownicy medyczni na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII)

Medical personnel per 10 thous. population (as of 31 Dec)



Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior.

SZPITALA, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI (stan w dniu 31 XII)

HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES (as of 31 Dec)

	2014	2015	
Szpitala ogólne:			General hospitals:
szpitała ^a	36	34	hospitals ^a
łóżka ^{ab}	5893	5933	beds ^{ab}
leczeni (w ciągu roku) w tys.	265,6	269,3	in-patients (during the year) in thous.
Ambulatoryjna opieka zdrowotna:			Out-patients health care:
przychodnie	753	760	out-patient departments
praktyki lekarskie	219	209	medical practices
porady udzielone (w ciągu roku) w tys. ...	10036,8	10205,0	consultations provided (during the year) in thous.
Apteki	386	387	Pharmacies

a Bez podmiotów prowadzących wyłącznie działalność dzienną. b Łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków.
Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a Excluding entities conducting day-care only. b Including beds and incubators for newborns.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior as well as the Central Statistical Office.

ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ (stan w dniu 31 XII)

NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS AS WELL AS SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Żłobki, oddziały żłobkowe i kluby dziecięce:				Nurseries, nursery wards and children's clubs:
placówki	16	52	62	centres
miejsca	1128	2064	2391	places
dzieci przebywające (w ciągu roku)	1669	3009	3394	children staying (during the year)
Domy i zakłady pomocy społecznej:				Social welfare homes and facilities:
placówki (bez filii)	43	48	48	centres (excluding branches)
miejsca	3043	3415	3406	places
mieszkańcy	2964	3164	3195	residents

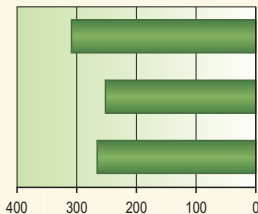
WYBRANE DANE W ZAKRESIE KULTURY
SELECTED DATA ON CULTURE

	2010	2014	2015	
Biblioteki publiczne				Public libraries
Placówki biblioteczne ^a	293	290	283	Library institutions ^a
Księgozbiór ^a w tys. wol.	4630,6	4791,6	4812,3	Collection ^a in thous. vol.
Czytelnicy w tys.	159,2	145,9	144,7	Borrowers in thous.
Wypożyczenia w tys. wol.	3216,0	3004,1	2916,4	Loans in thous. vol.
Muzea				Museums
Muzea i oddziały muzealne ^a	26	28	31	Museums with branches ^a
Zwiedzający w tys.	351,9	472,3	548,7	Visitors in thous.
Galerie sztuki				Art galleries
Galerie ^a	9	8	8	Galleries ^a
Zwiedzający w tys.	58,2	83,3	65,0	Visitors in thous.
Teatry i instytucje muzyczne				Theatres and music institutions
Teatry i instytucje ^a	7	8	8	Theatres and institutions ^a
Widzowie i słuchacze w tys.	353,7	265,4	255,3	Audience in thous.
Kina stałe				Fixed cinemas
Kina ^a	14	12	12	Cinemas ^a
Widzowie w tys.	814,2	929,1	1020,0	Audience in thous.

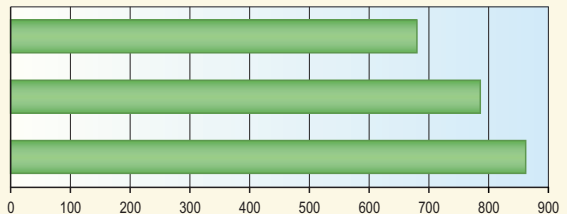
a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 Dec.

Widzowie i słuchacze na 1000 ludności
Audience per 1000 population

W teatrach i instytucjach muzycznych
In theatres and music institutions



W kinach stałych
In fixed cinemas



BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

	2010	2014 ^a	2015 ^a	
Obiekty^b	182 ^c	248	269	Facilities^b
w tym hotele, motele i pensjonaty	29	48	49	of which hotels, motels, boarding houses
Miejsca noclegowe^b	11409 ^c	12848	13465	Number of beds^b
w tym całoroczne	7409	9139	9625	of which open all year
Korzystający z noclegów w tys.	456,6 ^c	599,6	606,5	Tourists accommodated in thous.
w tym turyści zagraniczni	72,1	161,6	157,8	of which foreign tourists
Udzielone noclegi w tys.	903,3 ^c	1049,9	1128,1	Nights spent (overnight stay) in thous.
w tym turystom zagranicznym	108,0	213,8	216,6	of which foreign tourists

a Dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Stan w dniu 31 VII. c Bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.
a Data concern establishments possessing 10 and more bed places. b As of 31 Jul. c Excluding rooms for rent and agrotourism lodgings.

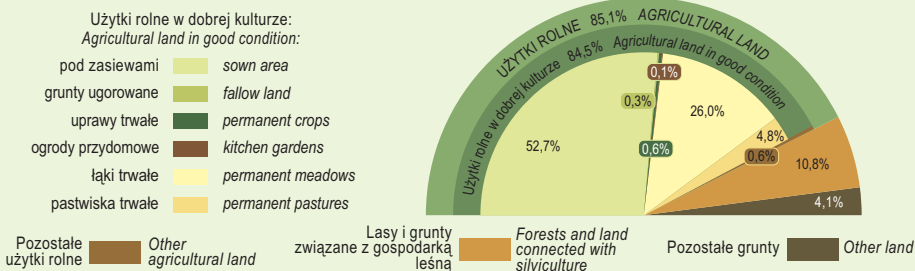
UŻYTKOWANIE GRUNTÓW W GOSPODARSTWACH ROLNYCH (stan w czerwcu)

LAND USE IN AGRICULTURAL HOLDINGS (as of June)

	2010 ^a	2014	2015	
	w tys. ha in thous. ha			
Powierzchnia ogólna	1260,9	1264,6	1243,3	Total area
Użytki rolne	1057,0	1078,0	1058,3	Agricultural land
w dobrej kulturze rolnej	1036,6	1071,6	1050,6	in good agricultural condition
pod zasiewami	605,8	635,2	655,6	sown area
grunty ugorowane	17,9	36,5	3,9	fallow land
uprawy trwałe	6,1	4,6	7,3	permanent crops
w tym sady	5,5	4,0	6,4	of which orchards
ogrody przydomowe	1,6	1,8	1,2	kitchen gardens
łąki trwałe	294,4	321,4	323,0	permanent meadows
pastwiska trwałe	110,8	72,0	59,6	permanent pastures
pozostałe	20,4	6,4	7,7	others
Lasy i grunty związane z gospodarką leśną	146,9	127,9	134,7	Forests and land connected with silviculture
Pozostałe grunty	57,0	58,7	50,4	Other land

Struktura użytkowania gruntów w gospodarstwach rolnych w 2015 r. (stan w czerwcu)

Structure of land use in agricultural holdings in 2015 (as of June)



POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (stan w czerwcu)

SOWN AREA (as of June)

	2010 ^a	2014	2015	
	w tys. ha in thous. ha			
Ogółem	605,8	635,2	655,6	Total
Zboża	467,0	447,2	435,3	Cereals
w tym: pszenica	37,6	46,3	52,7	of which: wheat
żyto	77,5	44,8	37,8	rye
jęczmień	21,8	19,5	19,9	barley
owies	52,1	46,2	41,5	oats
pszenżyto	77,3	80,6	95,5	triticale
Strączkowe	7,0	11,0	20,5	Pulses
Ziemniaki	17,2	10,2	11,5	Potatoes
Przemysłowe	10,6	12,0	13,0	Industrial
w tym: buraki cukrowe	0,3	0,1	0,1	of which: sugar beets
rzepak i rzepik	8,3	10,5	11,1	rape and agrimony
Pastewne	100,7	151,0	171,5	Feed
w tym kukurydza na paszę	60,7	96,3	101,9	of which maize for feeds
Pozostałe uprawy	3,4	3,8	3,9	Other crops

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.
^a Data of the Agricultural Census.

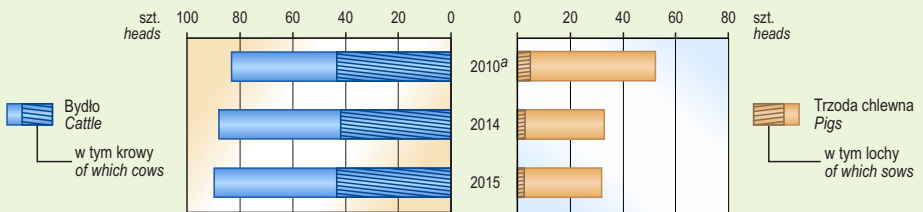
ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

	2010	2014	2015	2010	2014	2015	
	zbiory w tys. t <i>production in thous. t</i>			plony z 1 ha w dt <i>yields per 1 ha in dt</i>			
Zboża	1336,6	1464,1	1175,9	29,1	32,7	27,0	Cereals
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi	1309,7	1279,9	1083,0	29,1	31,2	26,6	of which basic cereals with cereal mixed
w tym: pszenica	125,6	167,4	171,5	33,4	36,1	32,6	of which: wheat
żyto	185,8	117,2	90,1	24,0	26,2	23,8	rye
jęczmień	73,2	61,7	53,4	33,5	31,7	26,8	barley
owies	142,0	135,2	107,1	27,3	29,3	25,8	oats
pszenżyto	245,5	276,1	268,0	31,7	34,3	28,1	triticale
Ziemniaki	353,9	238,0	193,7	206	224	163	Potatoes
Buraki cukrowe	13,0	5,1	4,2	472	602	617	Sugar beets
Rzepak i rzepik	19,9	33,8	31,7	23,9	32,2	28,7	Rape and agrimony
Siano łąkowe	1594,9	1855,4	1345,8	54,0	57,7	41,7	Meadow hay

ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE (stan w czerwcu)
LIVESTOCK (as of June)

	2010 ^a	2014	2015	
	w tys. szt. in thous. heads			
Bydło	878,9	947,8	949,1	Cattle
w tym krowy	457,5	450,2	458,7	of which cows
Trzoda chlewna	552,8	354,1	337,2	Pigs
w tym lochy	51,8	30,8	27,6	of which sows
Owce	22,1	18,2	18,0	Sheep
w tym maciorki	13,6	9,0	10,9	of which ewes
Konie	19,5	.	.	Horses

Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych (stan w czerwcu)
Livestock per 100 ha of agricultural land (as of June)



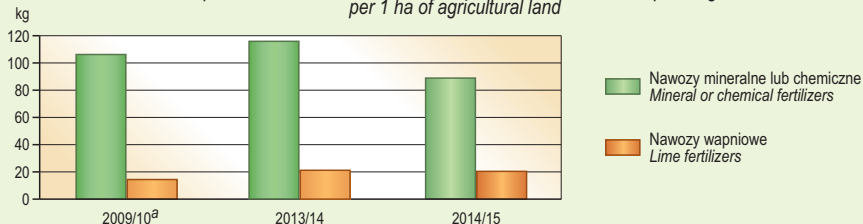
^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.
^a Data of the Agricultural Census.

PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO
PRODUCTION OF MAJOR ANIMAL-BASED PRODUCTS

	2010	2014	2015	
Żywiec rzeźny w wadze żywej w tys. t	292,2	316,6	328,6	Animals for slaughter in live weight in thous. t
Mleko krowie w mln l	1969,4	2365,8	2564,8	Cow's milk in mln l
Jaja kurze w mln szt.	216,8	201,6	203,3	Hen eggs in mln units

Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych

Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land



a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.
a Data of the Agricultural Census.

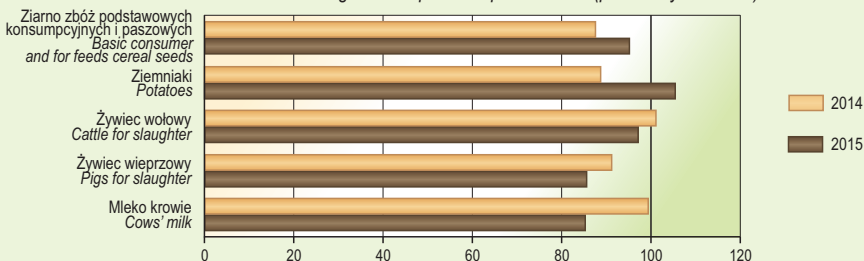
WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)

VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (current prices)

	2010	2014	2015	
W milionach złotych	3127,9	4584,5	4181,6	In million zlotys
Produkty: roślinne	166,6	234,7	197,2	Products: crop
zwierzęce	2961,3	4349,8	3984,4	animal
Na 1 ha użytków rolnych w zł	2959	4253	3951	Per 1 ha of agricultural land in zł
Produkty: roślinne	158	218	186	Products: crop
zwierzęce	2801	4035	3765	animal

Dynamika cen skupu wybranych produktów rolnych (rok poprzedni = 100)

Indicates of selected agricultural products procurement (previous year = 100)



POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH (stan w dniu 31 XII)

FORESTLAND (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Ogółem w tys. ha	626,2	630,0	630,9	Total in thous. ha
Lasy	616,2	620,1	620,9	Forests
publiczne	417,2	417,7	417,8	public
w tym własność:				of which owned by:
Skarbu Państwa	415,9	416,2	416,2	the State Treasury
w tym w zarządzie Lasów Państwowych	379,7	380,4	380,5	of which managed by State Forests
gmin	1,3	1,4	1,4	gminas
prywatne	199,0	202,3	203,1	private
Grunty związane z gospodarką leśną	10,0	9,9	10,0	Land connected with silviculture
Lesistość w %	30,5	30,7	30,8	Forest cover in %

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA^a (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION^a (current prices)

	2014	2015	
	w mln zł	in mln zł	
Produkcja sprzedana przemysłu	20785,2	20576,7	Sold production of industry
w tym:			of which:
Przetwórstwo przemysłowe	19808,2	19472,6	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	283,1	290,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Produkcja sprzedana budownictwa	4936,7	5095,0	Sold production of construction
W tym produkcja budowlano-montażowa	2048,6	1670,3	Of which construction and assembly production

Dynamika produkcji sprzedanej, przeciętnego zatrudnienia i wynagrodzenia w przemyśle^a
(przeciętna miesięczna 2010 = 100)

Indicates of sold production, average employment as well as wages and salaries in industry^a (average monthly 2010 = 100)



PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a

	2014	2015	
Mięso wołowe i cielęce świeże lub chłodzone w tys. t	31,3	30,4	Fresh or chilled beef and veal meat in thous. t
Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone w tys. t	45,0	38,7	Fresh or chilled pig meat in thous. t
Wędliny i kielbasy ^b w tys. t	10,4	10,4	Meat products and sausages ^b in thous. t
Mleko płynne przetworzone w mln l	978,7	1060,9	Processed liquid milk in mln l
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka w tys. t	66,6	79,9	Butter and other fats from milk in thous. t
Sery i twarogi w tys. t	201,6	213,5	Cheese and curd in thous. t
Produkty stosowane w żywieniu zwierząt hodowlanych w tys. t	582,0	582,1	Prepared feeds for farm animals in thous. t
Tarcica iglasta w hm ³	252,0	249,6	Coniferous sawnwood in hm ³
Okna i drzwi, ościeżnice i proggi z drewna w tys. m ²	157,8	103,0	Wooden doors, windows and their frames as well as thresholds in thous. m ²
Bloki ścienne z betonu zwykłego w tys. t	91,2	112,9	Ordinary concrete building blocks in thous. t

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez drobiowych.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding cured poultry.

SIEĆ KOMUNIKACYJNA (stan w dniu 31 XII)

TRANSPORT INFRASTRUCTURE (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
	w km in km			
Linie kolejowe eksploatowane	759	656	654	Railway lines operated
w tym zelektryfikowane	220	219	219	of which electrified
jednotorowe	652	549	548	single track
dwu- i więcej torowe	107	107	106	double- and more tracks
Drogi publiczne o twardej nawierzchni	11999	12782	.	Hard surface public roads
w tym o nawierzchni ulepszonej	10629	11666	.	of which improved

POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE (stan w dniu 31 XII)

REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
	w tys. in thous.			
Ogółem	697,2	783,0	807,8	Total
w tym:				of which:
Samochody osobowe	469,4	533,1	551,5	Passenger cars
Autobusy	2,3	2,4	2,5	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^a	77,5	88,0	90,1	Lorries and road tractors ^a
Ciągniki balastowe i rolnicze	113,4	119,1	121,1	Ballast and agricultural tractors

^a Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

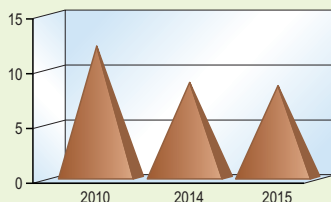
Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

^a Including vans.

Source: data of the Ministry of Interior.

Wypadki drogowe na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych^a

Road accidents per 10 thous. registered motor vehicles and tractors^a



^a Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Vehicles as of 31 Dec.

Source: data of the General Police Headquarters.

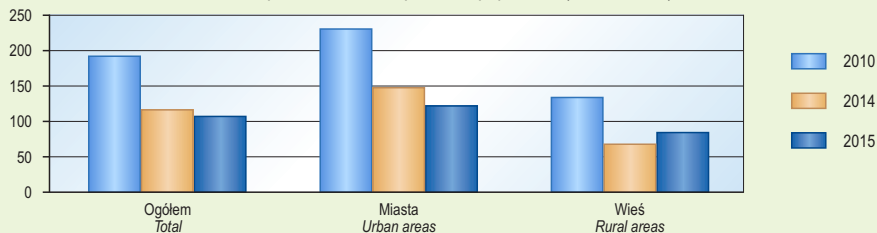
WAŻNIEJSZE DANE O ŁĄCZNOŚCI (stan w dniu 31 XII)

MAJOR DATA ON COMMUNICATIONS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Placówki pocztowe operatora wyznaczonego	348 ^a	324	321	Postal offices of appointed operator
Telefoniczne łącza główne ^b w tys.	231,3	138,9	127,3	Telephone main line ^b in thous.
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej)	204,6	121,9	111,1	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące w tys.	1,4	0,5	0,3	Public pay telephones in thous.

Telefoniczne łącza główne^b na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII)

Telephone main line^b per 1000 population (as of 31 Dec)



^a Placówki pocztowe operatora publicznego; łącznie z placówkami usług telekomunikacyjnych. ^b Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

^a Postal offices of the public operator; including communications services. ^b Data concern operators of the public telecommunication network.

WYNIKI FINANSOWE I RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a
FINANCIAL RESULTS AND ECONOMIC RELATIONS OF ENTERPRISES^a

	2014	2015	
Wyniki finansowe w mln zł			Financial results in mln zł
Przychody z całokształtu działalności	45041,5	44892,1	Revenues from total activity
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności	43366,3	43211,6	Costs of obtaining revenues from total activity
Wynik finansowy: na działalności gospodarczej	1675,2	1680,5	Financial results: on economic activity
brutto	1681,2	1773,1	gross
netto	1446,4	1556,4	net
Wskaźniki w %			Indicators in %
Poziomu kosztów	96,3	96,3	Cost level indicator
Rentowności obrotu: ze sprzedaży	3,7	3,7	Turnover profitability rate: from sale
brutto	3,7	3,9	gross
netto	3,2	3,5	net
Płynności finansowej: I stopnia	28,2	31,3	Financial liquidity ratio of: the first degree
II stopnia	99,7	103,3	the second degree

Struktura przychodów i kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw^a w 2015 r.
Structure of revenues and costs of obtaining revenues from total activity of enterprises^a in 2015



NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a (current prices)

	2014	2015	
	w mln zł	in mln zł	
Ogółem	1510,0	1763,4	Total
W tym na środki trwałe	1509,4	1762,1	Of which on fixed assets
w tym:			of which:
budynki i budowle	684,1	672,0	buildings and structures
maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	689,7	918,0	machinery, technical equipment and tools
środki transportu	133,1	166,1	transport equipment

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

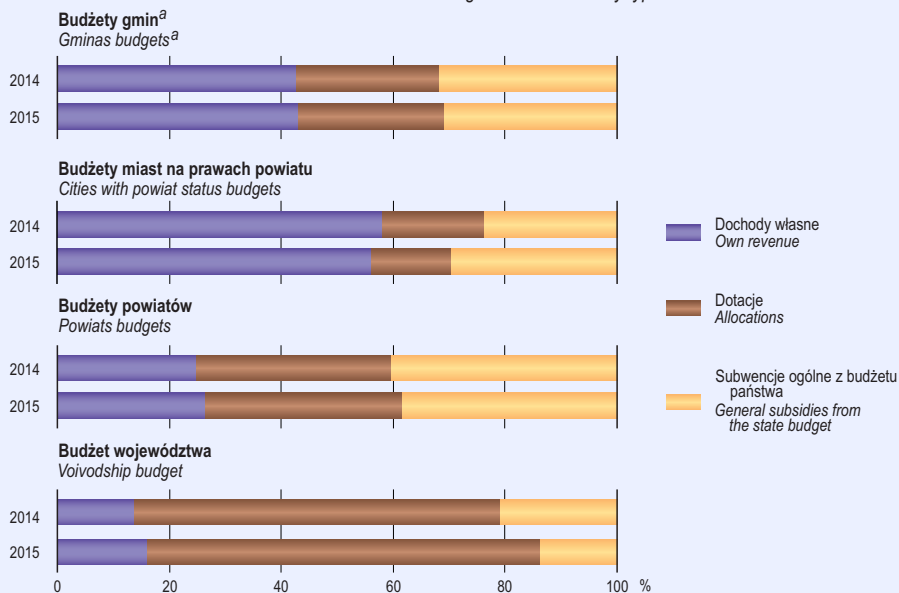
DOCHODY I WYDATKI JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS

	2010	2014	2015	
Budżety gmin^a				Gminas budgets^a
Dochody: w mln zł	2039,5	2458,1	2569,0	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	2622	3209	3369	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	2325,5	2470,5	2482,0	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	2990	3225	3255	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Cities with powiat status budgets
Dochody: w mln zł	1803,8	2359,5	1941,3	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	4229	5521	4539	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	2014,5	2138,8	2017,2	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	4723	5005	4716	per capita in zł
Budżety powiatów				Poviats budgets
Dochody: w mln zł	653,8	732,6	749,3	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	841	956	983	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	670,5	731,4	737,6	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	862	955	967	per capita in zł
Budżet województwa				Voivodship budget
Dochody: w mln zł	442,3	766,5	847,6	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	367	642	712	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	411,7	744,0	930,7	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	342	623	782	per capita in zł

Struktura dochodów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów

Structure of revenue of local government units by type



^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

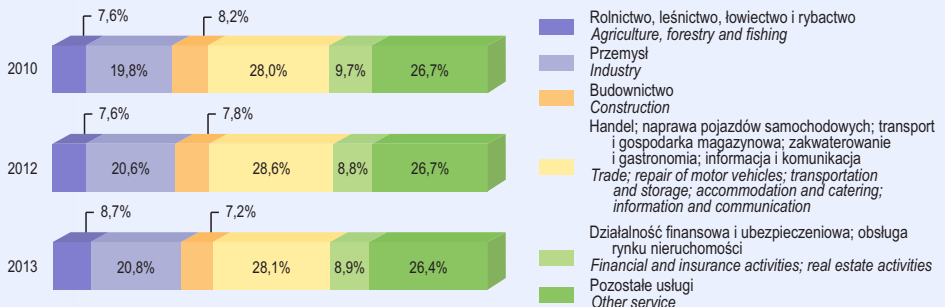
PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

	2010	2012	2013	
Ogółem				Total
W milionach złotych	32967	36329	37525	<i>In million zlotys</i>
Na 1 mieszkańca w zł	27374	30281	31362	<i>Per capita in zł</i>
W tym wartość dodana brutto				Of which gross value added
W milionach złotych	29056	32225	33322	<i>In million zlotys</i>
Na 1 mieszkańca w zł	24127	26861	27850	<i>Per capita in zł</i>

Struktura wartości dodanej brutto według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące) w 2013 r.
Structure of gross value added by institutional sectors (current prices) in 2013



Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące)
Structure of gross value added by kinds of activities (current prices)



NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

	2012	2013	
Dochody pierwotne brutto:			Gross primary income:
w milionach złotych	26709	27360	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	22262	22867	<i>per capita in zł</i>
Dochody do dyspozycji brutto:			Gross disposable income:
w milionach złotych	25980	26572	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	21655	22208	<i>per capita in zł</i>

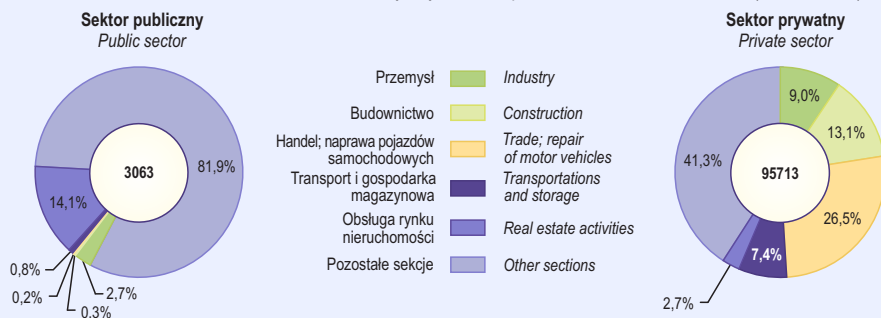
U w a g a. Informację z zakresu rachunków regionalnych opracowano zgodnie z zasadami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 2010). Dane za 2012 r. zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji folderu.

N o t e. Information on regional accounts are presented in accordance with the principles of the European System of National and Regional Accounts (ESA 2010). The data for 2012 were changed in relation to the data published in the previous edition of the booklet.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNO-PRAWNYCH (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY ORGANIZATIONAL AND LEGAL FORMS (as of 31 Dec)

	2010	2014	2015	
Ogółem	91876	98339^b	99309^b	Total
sektor publiczny	3065	3125	3063	public sector
sektor prywatny	88811	95187	95713	private sector
w tym:				of which:
Przedsiębiorstwa państwowe	2	1	—	State owned enterprises
Spółki	9281	11094	11710	Companies
w tym: handlowe	4492	5942	6490	of which: commercial companies
cywilne	4675	5025	5087	civil law partnerships
Spółdzielnie	474	500	499	Cooperatives
Fundacje	213	416	503	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	2924	3349	3426	Associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	73083	75930	76252	Natural persons conducting economic activity

Struktura podmiotów gospodarki narodowej^a według sektorów własności i sekcji w 2015 r. (stan w dniu 31 XII)
Structure of entities of the national economy^a by ownership sectors and sections in 2015 (as of 31 Dec)



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI W 2015 R. (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY SECTIONS IN 2015 (as of 31 Dec)

	Ogółem Total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	
Ogółem	99309^b	3063	95713	Total
w tym:				of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..	2975	23	2946	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	8777	83	8639	Industry
Budownictwo	12567	8	12524	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	25465	6	25385	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	7097	26	7047	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia	2416	51	2352	Accommodation and catering
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3093	2	3073	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości	3068	431	2617	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	8353	35	8266	Professional, scientific and technical activities

^a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sektorów własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

^a In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In the division by ownership sectors – excluding entities, for which information regarding ownership form is not included in REGON register.

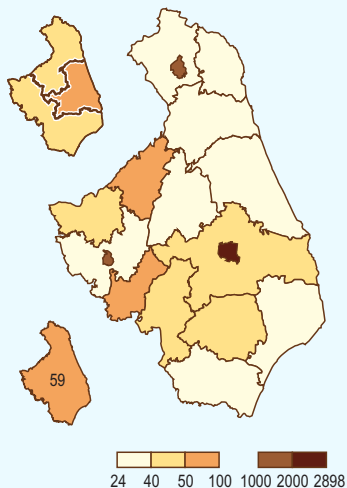
WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2015 R.
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS IN 2015

	Powierzchnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^b Population ^b	Pracujący ^{bc} Employed persons ^{bc}	Bezrobotni zarejestrowani ^b Registered unemployed persons ^b	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed	Podmioty gospodarki narodowej ^{bd} Entities of the national economy ^{bd}
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	20187	1188800	214690	55019	4762	99309
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	5132	510873	109337	24224	3177	50725
Powiaty: Powiaty:						
białostocki	2975	145517	18303	6845	932	12369
sokólski	2055	69375	8443	4175	157	3949
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	102	295981	82591	13204	2088	34407
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	8818	403015	62317	17618	853	28717
Powiaty: Powiaty:						
bielski	1385	56562	10448	1816	105	3819
hajnowski	1624	44567	8889	1715	88	2988
kolneński	940	39162	3520	2718	53	2451
łomżyński	1355	51439	4472	2292	130	3013
siemiatycki	1459	46072	5310	1655	73	2750
wysokomazowiecki	1289	58177	8256	2079	108	4132
zambrowski	733	44299	7785	2187	114	3258
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	33	62737	13637	3156	182	6306
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	6237	274912	43036	13177	732	19867
Powiaty: Powiaty:						
augustowski	1659	59103	8304	3258	174	4295
grajewski	968	48357	6910	3246	68	3118
moniecki	1382	41544	3684	1880	49	2339
sejneński	855	20606	1935	1449	32	1262
suwalski	1307	35932	3366	965	130	1923
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	66	69370	18837	2379	279	6930

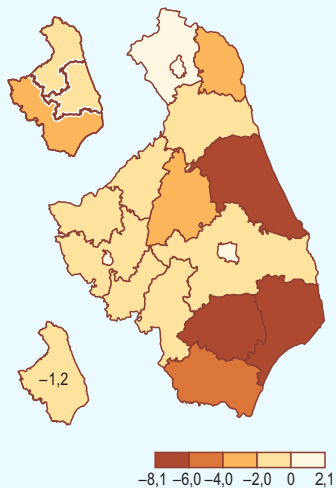
a Stan w dniu 1 I. b Stan w dniu 31 XII. c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. d W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 1 Jan. b As of 31 Dec. c Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture. d In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

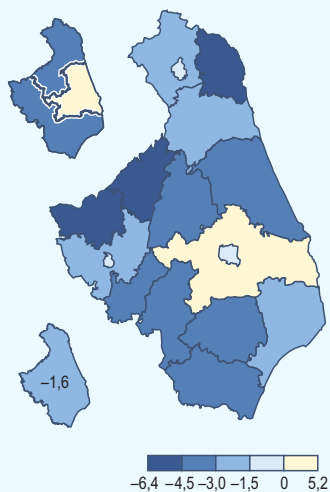
Ludność^a na 1 km²
Population^a per 1 km²



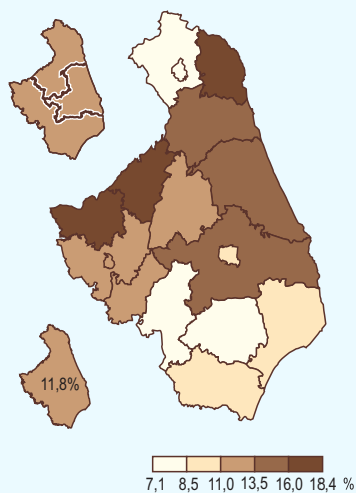
Przyrost naturalny na 1000 ludności
Natural increase per 1000 population



Saldo migracji wewnętrznych
na pobyt stały na 1000 ludności
Internal net migration
for permanent residence per 1000 population

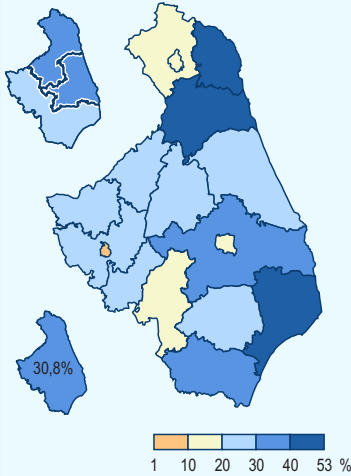


Stopa bezrobocia rejestrowanego^a
Registered unemployment rate^a

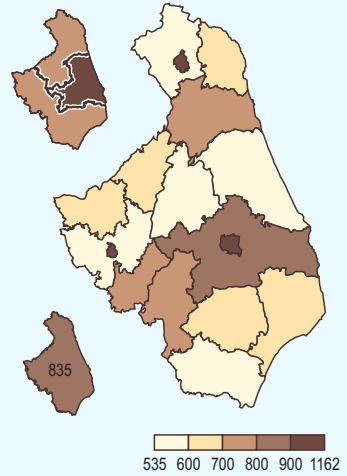


^a Stan w dniu 31 XII.
^a As of 31 Dec.

Lesistość^a
Forest cover^a

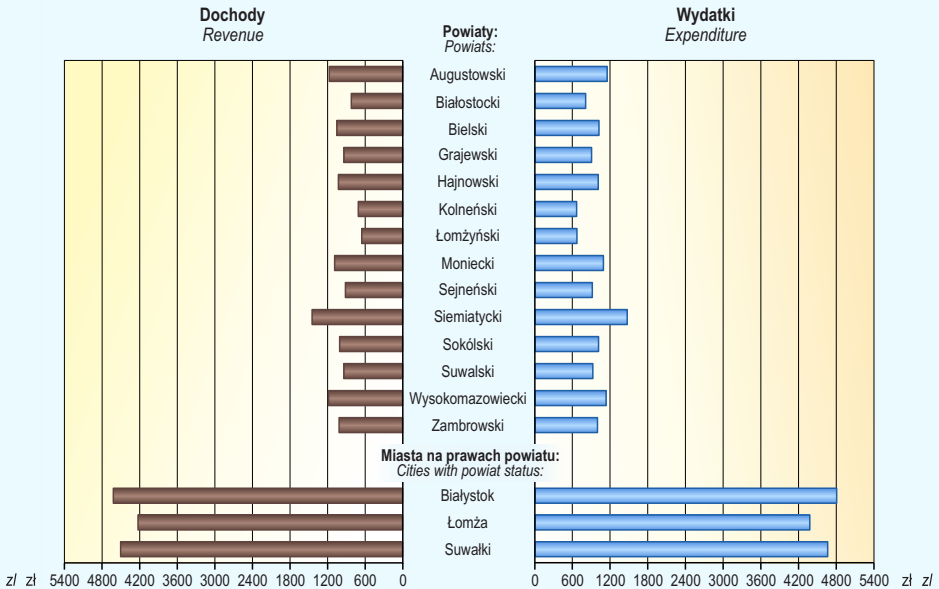


Podmioty gospodarki narodowej^{ab} na 10 tys. ludności
Entities of the national economy^{ab} per 10 thous. population



a Stan w dniu 31 XII. b W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a As of 31 Dec. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

Dochody i wydatki powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca
Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status per capita



Wydawca *Publisher*
URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU **STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

Dyrektor *Director*
EWA KAMIŃSKA-GAWRYLUK

Prace merytoryczne i redakcja techniczna *Compiled and technically edited by*
PODLASKI OŚRODEK *REGIONAL RESEARCH CENTRE*
BADAŃ REGIONALNYCH *OF PODLASKIE VOIVODSHIP*
POD KIERUNKIEM ANNY SZESZKO *SUPERVISED BY ANNA SZESZKO*

Opracowanie graficzne i skład komputerowy *Graphical design and settings*
JOANNA ORŁOWSKA

Projekt okładki *Cover design*
JOANNA ORŁOWSKA

Zdjęcia *Photos*
MARZENA BYLIŃSKA, EWA KĘPA

Publikacja dostępna w Internecie *Publication available on the Internet*
– <http://bialystok.stat.gov.pl/> – <http://bialystok.stat.gov.pl/>

Druk i oprawa *Press and cover*
ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH
00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208

